

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers	
SESSION EXTRAORDINAIRE DE 1939.	N° 4 — X		BUITENGEWONE ZITTING VAN 1939.
	SÉANCE du 14 Juin 1939	VERGADERING van 14 Juni 1939	

**BUDGET DU
MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES
ET DES CLASSES MOYENNES
POUR L'EXERCICE 1939.**

PROJET TRANSMIS PAR LE SÉNAT ⁽¹⁾,

Article premier.

Il est ouvert pour les dépenses du Ministère des Affaires Économiques et des Classes Moyennes afférentes à l'exercice 1939 et énumérées au tableau ci-annexé ⁽²⁾, des crédits s'élevant à :

1° Pour les dépenses ordinaires, à la somme de fr.	34,750,180
2° Pour les dépenses exceptionnelles, à la somme de	21,225,000
Soit ensemble à la somme de . . . fr.	55,975,180

Art. 2.

Tous les frais de régie des Services frigorifiques pourront être payés par prélèvements à effectuer sur le produit des recettes d'exploitation des dits services.

Bruxelles, le 13 juin 1939.

Le Président du Sénat,

Les Secrétaires,

**BEGROOTING VAN
HET MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN
EN VAN MIDDENSTAND
VOOR HET DIENSTJAAR 1939.**

ONTWERP DOOR DEN SENAAT OVERGEMAAKT ⁽¹⁾,

Eerste artikel.

Voor de aan dienstjaar 1939 verbonden en in hierbijgaande tabel ⁽²⁾ opgesomde gewone uitgaven van het Ministerie van Economische Zaken en Middenstand zijn kredieten geopend die beloopt :

1° Voor de gewone uitgaven, de som van fr.	34,750,180
2° Voor de uitzonderlijke uitgaven, de som van	21,225,000
Zegge te zamen de som van . . . fr.	55,975,180

Art. 2.

Alle beheerskosten van de Koel- en Vriesdiensten mogen worden betaald door voorafnemingen op de opbrengst der exploitatieontvangsten van bedoelde diensten.

Brussel, 13 Juni 1939.

De Voorzitter van den Senaat,

R. GILLON.

J. HANQUET.

J. DE VOS.

De Secretarissen,

⁽¹⁾ Voir :

Documents du Sénat :

N° 8 : Budget.

N° 34 : Rapport.

Annales du Sénat :

Séances des 7, 8 et 13 juin 1939.

⁽²⁾ Ce tableau est annexe au Document du Sénat n° 8.

⁽¹⁾ Zie :

Documenten van den Senaat :

N° 8 : Begrooting.

N° 34 : Verslag.

Handelingen van den Senaat :

Vergaderingen van 7, 8 en 13 Mei 1939.

⁽²⁾ Deze tabel is aan het Document van den Senaat n° 8 gehecht.